

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 273

24 October 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Regulation (EEC) No 2689/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Regulation (EEC) No 2690/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Regulation (EEC) No 2691/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the import levies on rice and broken rice 5
- Regulation (EEC) No 2692/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 7
- Regulation (EEC) No 2693/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen 9
- Regulation (EEC) No 2694/75 of the Commission of 23 October 1975 altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed 12
- Regulation (EEC) No 2695/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the amounts applicable as compensatory amounts for pigmeat 15
- ★ Regulation (EEC) No 2696/75 of the Commission of 23 October 1975 amending Regulation 785/67/EEC on the buying-in of olive oil by intervention agencies . . . 19
- Regulation (EEC) No 2697/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the sluice-gate prices and levies on pigmeat 21
- ★ Regulation (EEC) No 2698/75 of the Commission of 23 October 1975 amending Regulation (EEC) No 1860/75 on the granting of private storage aid for beef . . . 26

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 2699/75 of the Commission of 23 October 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	27
Regulation (EEC) No 2700/75 of the Commission of 23 October 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice	31
Regulation (EEC) No 2701/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	33
Regulation (EEC) No 2702/75 of the Commission of 23 October 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar	34
Regulation (EEC) No 2703/75 of the Commission of 23 October 1975 fixing the export levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	36

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

75/624/EEC : Commission Decision of 9 October 1975 fixing the maximum export refund for milled long rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2454/75	39
75/625/EEC : Commission Decision of 9 October 1975 fixing the maximum export refund for husked long rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2455/75	41
75/626/EEC : Commission Decision of 9 October 1975 fixing the maximum export refund for milled round rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2456/75	43
75/627/EEC : Commission Decision of 9 October 1975 to take no action on tenders submitted for 9 October 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2457/75	45
75/628/EEC : Commission Decision of 15 October 1975 fixing the minimum export levy for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75	46

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Directive of 26 May 1975 on detailed rules concerning equivalent compensation and prior exportation under inward processing arrangements (OJ No L 156, 18.6.1975)	47
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC) No 2689/75 OF THE COMMISSION
of 23 October 1975**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1976/75 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1976/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 October 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	22.34
10.01 B	Durum wheat	21.57 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	28.28 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	5.70
10.04	Oats	21.12
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	22.62 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	17.63 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	23.62 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	50.30
11.01 B	Rye flour	58.63
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	52.15
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	53.38

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 2690/75 OF THE COMMISSION

of 23 October 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1977/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 October 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	4.00	4.00	1.60
10.02	Rye	0	0.80	0.80	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.80	0.80	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2691/75 OF THE COMMISSION
of 23 October 1975
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 11
(5) thereof;

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2231/75 ⁽³⁾ and
subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2231/75
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 5.

to the Commission Regulation of 23 October 1975 fixing the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)			
CCT heading No	Description of goods	Third countries	ACP and OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	16.48	5.24
	b) Long grain	37.08	15.54
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	20.60	7.30
	b) Long grain	46.35	20.18
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	52.84	16.52
	b) Long grain	133.83	57.05
II. Wholly milled rice :			
a) Round grain	56.27	17.89	
b) Long grain	143.47	61.49	
C. Broken rice :	14.57	4.79	

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

REGULATION (EEC) No 2692/75 OF THE COMMISSION**of 23 October 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/75⁽²⁾, and in particular Article 13
(6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee;

Whereas the premiums to be added to the import
levies fixed in advance for rice and broken rice must
include a premium for the current month and a
premium for each of the following months until the
expiry of the period of validity of the import licence;
whereas this period of validity was laid down in
Article 8 of Commission Regulation (EEC) No
2042/75⁽³⁾ of 25 July 1975 on special detailed rules
for the application of the system of import and export
licences for cereals and rice;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC⁽⁴⁾ of 25
July 1967, as last amended by Regulation (EEC) No
2435/70⁽⁵⁾, lays down rules for the advance fixing of
levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/
67/EEC, where the cif price for husked rice for milled
rice or for broken rice determined on the day on
which the premiums are fixed is higher than the cif
forward delivery price for the same product, the
premium should as a general rule be equal to the
difference between these two prices; whereas the cif
price is that determined in accordance with Article 16
of Regulation No 359/67/EEC on the day on which
the premiums are fixed; whereas the detailed rules for
determining cif prices were laid down in Regulation
(EEC) No 1613/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1057/73⁽⁷⁾; whereas the cif forward
delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on
the basis of offers at North Sea ports; whereas this
price must be the cif price for shipment during the
month in which the import licence is issued in the
case of imports to be effected during that month;
whereas this price must be the cif price for shipment
during the month in which importation is expected to
take place in the case of imports to be effected during
the month following the month in which the import
licence is issued; whereas this price must be the cif
price for shipment during the month preceding the
month in which importation is expected to take place
in the case of imports to be effected during the
remaining months for which the import licence is
valid; whereas, if no offer for forward delivery is made
for shipment during a given month, this price should
be the price ruling for shipment during the last
month in which an offer for forward delivery was
made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if
the cif price determined on the day on which the
scale of the premiums is fixed is equal to the cif
forward delivery price or exceeds that price by not
more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the premium may, however, be fixed at a
higher level in exceptional circumstances and within
certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions
that the premiums should be fixed as shown in the
table annexed to this Regulation; whereas the amount
of the premiums should be altered only if application
of the abovementioned provisions entails a change of
more than 0.25 unit of account,

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No L 105, 20. 4. 1973, p. 10.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 October 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice :	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2693/75 OF THE COMMISSION**of 23 October 1975****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular the second line of Article 10 (7), and Article 12 (7) thereof;

Whereas the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen were fixed by Regulation (EEC) No 2070/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2629/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in amended Regulation (EEC) No 2070/75 to the quotations and other information known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regulation (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings 02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products must correspond to the definition contained in Article 2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 27 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 210, 8. 8. 1975, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 27 October 1975 to imports from third countries ⁽¹⁾

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	34.490 (b)	43.820 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	34.490	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	43.820
	bb) Other	34.490 (b)	43.820 (b)
		Net weight	
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :		
	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcases and half-carcases	65.531	83.258
	22. Separated or unseparated forequarters	52.425	66.606
	33. Separated or unseparated hindquarters	78.637	99.910
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcases of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcases or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	83.258
	bbb) Other	65.531	83.258
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	66.606
	bbb) Other	52.425	66.606

CCT heading No	Description of goods	(in u.a./100 kg)	
		Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	99.910
	bbb) Other	78.637	99.910
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	98.297	124.887
02.06	22. Boned or boneless	112.437	142.853
	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	98.297	124.887
	2. Boned or boneless	112.437	142.853

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

REGULATION (EEC) No 2694/75 OF THE COMMISSION**of 23 October 1975****altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate

the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 1664/75⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2568/75⁽⁸⁾; whereas for the pound sterling and the Irish pound new rates of exchange to be applied in agriculture as from 27 October 1975 were fixed by Council Regulation (EEC) No 2638/75 of 16 October 1975⁽⁹⁾; whereas this fact should be taken into account when the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed are fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to amended Regulation (EEC) No 1664/75 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 39.

⁽⁸⁾ OJ No L 262, 10. 10. 1975, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 1.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficients to be applied to the target price) (%)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.1003	— 0.1003	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0832
— harvested in France			—	0.0875
— harvested in Denmark			—	0.1003
— harvested in Ireland			—	0.1516
— harvested in the United Kingdom			—	0.1644
— harvested in Italy			—	0.0975
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0198	— 0.0198	+	—
— harvested in Germany			0.0908	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.0047
— harvested in Denmark			—	0.0198
— harvested in Ireland			—	0.0746
— harvested in the United Kingdom			—	0.0886
— harvested in Italy			—	0.0155
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1115	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0202	—
— harvested in France			0.0142	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.0571
— harvested in the United Kingdom			—	0.0713
— harvested in Italy			0.0031	—
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	+ 0.0140	— 0.0140	+	—
— harvested in Germany			0.0959	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0047	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	0.0140
— harvested in Ireland			—	0.0703
— harvested in the United Kingdom			—	0.0843
— harvested in Italy			—	0.0109

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) ⁽¹⁾	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.0767	+ 0.0767	+	—
— harvested in Germany			0.1968	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0972	—
— harvested in France			0.0921	—
— harvested in Denmark			0.0767	—
— harvested in Ireland			0.0153	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			0.0801	—
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.0605	+ 0.0605	+	—
— harvested in Germany			0.1787	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0806	—
— harvested in France			0.0756	—
— harvested in Denmark			0.0605	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0151
— harvested in Italy			0.0639	—
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	+ 0.0031	— 0.0031	+	—
— harvested in Germany			0.1080	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0158	—
— harvested in France			0.0110	—
— harvested in Denmark			—	0.0031
— harvested in Ireland			—	0.0600
— harvested in the United Kingdom			—	0.0742
— harvested in Italy			—	—

⁽¹⁾ For seed harvested in the United Kingdom and Denmark, the accession compensatory amount shall be deducted from the target price.

REGULATION (EEC) No 2695/75 OF THE COMMISSION
of 23 October 1975
fixing the amounts applicable as compensatory amounts for pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 234/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for pigmeat, as amended by Regulation (EEC) No 2879/73 ⁽³⁾, and in particular Article 8 (3) thereof;

Whereas compensatory amounts for pigmeat products were laid down in Council Regulation (EEC) No 234/73 and Commission Regulation (EEC) No 1839/75 ⁽⁴⁾ of 17 July 1975, whereas, however, if the situation referred to in Article 7 of Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽⁵⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory

amounts for cereals should arise, the amounts applicable as compensatory amounts, are fixed in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 234/73,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 234/73 and applicable as compensatory amounts for pigmeat for the period 1 November 1975 to 31 January 1976 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 297, 25. 10. 1973, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Amounts applicable as compensatory amounts from 1 November 1975 to 31 January 1976	
		United Kingdom	Ireland
		— u.a./100 kg —	
01.03	Live swine :		
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	2.19	1.29
	b) Other	2.58	1.52
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :		
	A. Meat :		
	III. Of swine :		
	a) Of domestic swine :		
	1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat	3.35	1.98
	2. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	4.96	2.93
	3. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	3.89	2.30
	4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in)	5.16	3.05
	5. Bellies (streaky) and cuts of bellies	2.78	1.64
	6. Other :		
	aa) boned or boneless and frozen	5.16	3.05
	bb) other	5.16	3.05
	B. Offals :		
	II. Other :		
	c) Of domestic swine :		
	1. Heads and cuts of heads ; necks	1.07	0.63
	2. Feet ; tails	0.30	0.18
	3. Kidneys	3.52	2.08
	4. Livers	4.05	2.40
	5. Hearts ; tongues ; lungs	2.01	1.19
	6. Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	2.95	1.74
	7. Other	2.95	1.74
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :		
	A. Back-fat :		
	I. Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	1.34	0.79
	II. Dried or smoked	1.57	0.93
	B. Pig fat other than that falling within subheading A	0.80	0.48

CCT heading No	Description of goods	Amounts applicable as compensatory amounts from 1 November 1975 to 31 January 1976	
		United Kingdom	Ireland
		— u.a./100 kg —	
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	B. Meat and edible meat offals of domestic swine :		
	I. Meat :		
	a) Salted or in brine :		
	1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat	3.35	1.98
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :		
	aa) Bacon sides	4.36	2.57
	bb) Spencers	4.36	2.57
	cc) 3/4 sides and middles	4.79	2.83
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	4.96	2.93
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	3.89	2.30
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in)	5.16	3.05
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies	2.78	1.64
	7. Other	5.16	3.05
	b) Dried or smoked :		
	1. Carcases or half-carcases with or without heads, feet or flare fat	4.79	2.83
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :		
	aa) Bacon sides	4.79	2.83
	bb) Spencers	4.79	2.83
	cc) 3/4 sides and middles	5.26	3.11
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) :		
	aa) Slightly dried or slightly smoked	6.37	3.76
	bb) Other	9.01	5.33
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) :		
	aa) Slightly dried or slightly smoked	4.46	2.63
	bb) Other	7.07	4.18
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) :		
	aa) Slightly dried or slightly smoked	6.70	3.96
	bb) Other	8.91	5.27
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies :		
	aa) Slightly dried or slightly smoked	3.18	1.88
	bb) Other	4.62	2.73
	7. Other :		
	aa) Slightly dried or slightly smoked	6.70	3.96
	bb) Other	9.01	5.33
	II. Edible meat offals :		
	a) Heads and cuts of heads ; necks	1.07	0.63
	b) Feet ; tails	0.30	0.18
	c) Kidneys	3.52	2.08
	d) Livers	4.05	2.40
	e) Hearts ; tongues ; lungs	2.01	1.19
	f) Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	2.95	1.74
	g) Other	2.95	1.74

CCT heading No	Description of goods	Amounts applicable as compensatory amounts from 1 November 1975 to 31 January 1976	
		United Kingdom	Ireland
		— u.a./100 kg —	
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted :		
	A. Lard and other pig fat :		
	I. For industrial uses other than the manufacture of feedstuffs for human consumption (a)	2.53	0.98
	II. Other	2.53	0.98
16.01	Sausages and the like, of meat, offal or animal blood :		
	A. Liver sausages	4.89	2.89
	B. Other (b) :		
	I. Sausages, dry or for spreading, uncooked	7.97	4.71
	II. Other	5.63	3.33
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal :		
	A. Liver :		
	II. Other	4.99	2.65
	B. Other :		
	III. Other :		
	a) Containing meat or offals of domestic swine and con- taining by weight :		
	1. 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin :		
	aa) Hams, tenderloins and loins ; pieces thereof	8.44	4.99
	bb) Shoulders and pieces thereof	7.04	4.16
	cc) Other	4.79	2.83
	2. 40 % or more but less than 80 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	3.99	2.36
	3. Less than 40 % of meat or offal, of any kind, includ- ing fats of any kind or origin	2.35	1.39

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(b) The compensatory amount applicable on sausages in containers which also contain preserving liquid shall be levied or granted on the net weight, i.e. minus the weight of the liquid.

Note : 1. For products falling within subheadings 02.01 B II c), 15.01 A I, 16.01 A and 16.02 A II of the Common Customs Tariff for which the rate of duty has been bound against increase within the framework of GATT, compensatory amounts are limited to the amount resulting from this binding.

2. According to the provisions of Article 55 (6), first subparagraph of the Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties, the compensatory amount levied or granted by a Member State may not, with reservation to a derogation according to the second subparagraph of these provisions, exceed the total amount levied by that same Member State on imports from third countries.

REGULATION (EEC) No 2696/75 OF THE COMMISSION**of 23 October 1975****amending Regulation No 785/67/EEC on the buying-in of olive oil by intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof ;

Whereas Commission Regulation No 785/67/EEC⁽³⁾ of 30 October 1967 on the buying-in of olive oil by intervention agencies, as last amended by Regulation (EEC) No 2268/72⁽⁴⁾, fixed in its Annex the price increases and reductions to be used to adjust the buying-in price according to the value of the various qualities of oils which may be offered for intervention ;

Whereas experience has shown that certain variations have occurred in the differences in prices recorded on

the market between various qualities of oil ; whereas, consequently, the Annex to the Regulation referred to above should be amended to take account of these variations ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to this Regulation shall be substituted for the Annex to Regulation No 785/67/EEC.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 264, 31. 10. 1967, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 244, 27. 10. 1972, p. 23.

ANNEX

Description and quality as defined in the Annex to Regulation No 136/66/EEC (the degree of acidity represents the free fatty acid content expressed as grammes of oleic acid per 100 grammes of oil)	Price increase u.a./100 kg	Price reduction u.a./100 kg
Virgin olive oil, extra	22	
Virgin olive oil, fine	10	
Virgin olive oil, semi-fine	—	—
Virgin olive oil, lampante, 1°		5
Virgin olive oil, lampante, 8°		12
Other virgin olive oils, lampante :		
— of more than 1° but less than 8° acidity		Reduction increased by 0.10 u.a. for each additional tenth of a degree of acidity
— of more than 8° acidity		Reduction increased by 0.14 u.a. for each additional tenth of a degree of acidity
Olive oil from olive residues 5° acidity		43
Other olive oils from olive residues	Reduction increased or decreased by 0.08 u.a. for each tenth of a degree upward or downward change in acidity	

REGULATION (EEC) No 2697/75 OF THE COMMISSION
of 23 October 1975
fixing the sluice-gate prices and levies on pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 121/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in pigmeat, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/74⁽²⁾, and in particular Articles 8 and 12(1) thereof;

Whereas sluice-gate prices for pig carcasses and for the other products specified in Article 1 of Council Regulation No 134/67/EEC⁽³⁾ of 13 June 1967 establishing the list of products for which sluice-gate prices are fixed and adopting the rules for fixing the sluice-gate prices for pig carcasses, as last amended by Regulation (EEC) No 3158/73⁽⁴⁾, and levies for the products specified in Article 1(1) of Regulation No 121/67/EEC, must be fixed in advance for each quarter in accordance with the methods of calculation laid down in Commission Regulation (EEC) No 1868/75⁽⁵⁾ of 22 July 1975 fixing the sluice-gate prices and levies on pigmeat;

Whereas, since sluice-gate prices and levies for pigmeat were by Regulation (EEC) No 1868/75 last fixed for the period 1 August to 31 October 1975, they must be fixed anew for the period 1 November 1975 to 31 January 1976; whereas such prices and levies should in principle be fixed by reference to feed grain prices for the period 1 February to 31 July 1975;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from 1 November, 1 February and 1 May respectively are being fixed, changes in world market prices for feed grain should be taken into account only if the price of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used in calculating the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas this minimum was fixed by Regulation No 134/67/EEC at 3 %;

Whereas the value of the quantity of feed grain varies by over 3 % from that used for the preceding quarter; whereas it is therefore necessary to take into account the change in world market prices for feed grain when

fixing sluice-gate prices for the period 1 November 1975 to 31 January 1976;

Whereas when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May respectively are being fixed changes in world market prices for feed grain should be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is fixed;

Whereas a new sluice-gate price is to be fixed; whereas changes in world market prices for feed grain must therefore be taken into account when fixing the levies;

Whereas in the case of products falling within any of subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A or 16.02 A II of the Common Customs Tariff in respect of which the rate of duty has been bound within GATT the levies should be limited to the amounts resulting from that binding;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The sluice-gate prices provided for in Article 12 of Regulation No 121/67/EEC for the products specified in Article 1 of Regulation No 134/67/EEC and the levies provided for in Article 8 of Regulation No 121/67/EEC for the products specified in Article 1(1) of that Regulation shall for the period 1 November 1975 to 31 January 1976 be as shown in the Annex hereto.

2. Provided that in the case of products falling within any of subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A or 16.02 A II of the Common Customs Tariff in respect of which the rate of duty has been bound within GATT the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1975.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2283/67.

⁽²⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 120, 21. 6. 1967, p. 2367/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 322, 23. 11. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 190, 23. 7. 1975, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
01.03	Live swine :			
	A. Domestic species :			
	II. Other :			
	a) Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	52.25	16.26	—
	b) Other	61.44	19.12	—
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :			
	A. Meat :			
	III. Of swine :			
	a) Of domestic swine :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	79.89	24.87	—
	2. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	123.83	38.55	—
	3. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	97.47	30.34	—
	4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in)	129.42	40.29	—
	5. Bellies (streaky) and cuts of bellies	69.50	21.64	—
	6. Other :			
	aa) Boned or boneless and frozen	129.42	40.29	—
	bb) Other	—	40.29	—
	B. Offals :			
	II. Other :			
	c) Of domestic swine :			
	1. Heads and cuts of heads ; necks	—	7.96	9
	2. Feet ; tails	—	2.24	9
	3. Kidneys	—	26.11	9
	4. Livers	—	30.09	11
	5. Hearts ; tongues ; lungs	—	14.92	9
	6. Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	—	21.88	9
	7. Other	—	21.88	9
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :			
	A. Back-fat :			
	I. Fresh, chilled, frozen, salted or in brine	33.55	10.44	—
	II. Dried or smoked	—	12.19	—
	B. Pig fat, other than that falling within subheading A	—	5.97	—

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :			
	B. Meat and edible meat offals of domestic swine :			
	I. Meat :			
	a) Salted or in brine :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	79.89	24.87	—
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	107.85	33.57	—
	bb) Spencers	—	33.57	—
	cc) 3/4 sides and middles	—	37.30	—
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in)	123.83	38.55	—
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in)	97.47	30.34	—
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in)	129.42	40.29	—
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies	69.50	21.64	—
	7. Other	—	40.29	—
	b) Dried or smoked :			
	1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat	—	37.30	—
	2. Bacon sides, spencers, 3/4 sides and middles :			
	aa) Bacon sides	—	37.30	—
	bb) Spencers	—	37.30	—
	cc) 3/4 sides and middles	—	41.03	—
	3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	49.74	—
	bb) Other	—	70.13	—
	4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	34.82	—
	bb) Other	—	55.21	—
	5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	52.22	—
	bb) Other	—	69.38	—
	6. Bellies (streaky) and cuts of bellies :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	24.87	—
	bb) Other .	—	36.06	—
	7. Other :			
	aa) Slightly dried or slightly smoked	—	52.22	—
	bb) Other	—	70.13	—
	II. Edible meat offals :			
	a) Heads and cuts of heads ; necks	—	7.96	—
	b) Feet ; tails	—	2.24	—
	c) Kidneys	—	26.11	—
	d) Livers	—	30.09	—
	e) Hearts ; tongues ; lungs	—	14.92	—
	f) Livers, hearts, tongues and lungs attached to the trachea and gullet	—	21.88	—
	g) Other	—	21.88	—

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price u.a./100 kg	Amount of levies u.a./100 kg	Conventional rate of duty bound within GATT (%)
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent extracted : A. Lard and other pig fat : I. For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption (a) II. Other	— 25.56	7.96 7.96	3 —
16.01	Sausages and the like, of meat, meat offal or animal blood : A. Liver sausages B. Other (b) : I. Sausages, dry or for spreading, uncooked II. Other	— — —	48.35 82.37 54.87	24 — —
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : A. Liver : II. Other B. Other : III. Other : a) Containing meat or offals of domestic swine and containing by weight : 1. 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin : aa) Hams, tenderloins and loins ; pieces thereof bb) Shoulders and pieces thereof cc) Other 2. 40 % or more but less than 80 % of meat or offals, of any kind, including fats of any kind or origin 3. Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	— — — — — —	50.66 84.40 69.81 49.60 41.19 26.10	25 — — — — —

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(b) The levy on sausages imported in containers which also contain preserving liquid, shall be charged on the net weight, i.e. minus the weight of the liquid.

REGULATION (EEC) No 2698/75 OF THE COMMISSION**of 23 October 1975****amending Regulation (EEC) No 1860/75 on the granting of private storage aid for beef**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (5) (b) and 8 (2) thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1860/75 ⁽³⁾ of 18 July 1975 on the granting of private storage aid for beef provides for the granting of private storage aid for forequarters ;

Whereas, in view of the development of the market situation in recent weeks and of foreseeable seasonal price trends, it is now possible to discontinue the arrangements for the issue of contracts for only the storage of forequarters ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

There is added to Article 1 of Regulation (EEC) No 1860/75 a paragraph 3 as follows :

'(3) Applications must reach the appropriate intervention agency by 13.00 hours on 31 October 1975.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 188, 18. 7. 1975, p. 30.

REGULATION (EEC) No 2699/75 OF THE COMMISSION

of 23 October 1975

amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for
cereals and fixing these amounts for certain products,
as last amended by Regulation (EEC) No 1602/75 ⁽³⁾,
and in particular Article 7 thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for rice
and fixing these amounts for certain products, as
amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in
particular Article 5 thereof ;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice
have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No

2488/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2687/75 ⁽⁷⁾ ;

Whereas the application of the rules referred to in
Regulation (EEC) No 2488/75 requires that the
amounts at present in force should be amended as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts
shown in the Annex to amended Regulation (EEC)
No 2488/75 are amended as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 164, 27. 6. 1975, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 254, 1. 10. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 272, 23. 10. 1975, p. 25.

ANNEXE B — BILAG B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — ANNEX B

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour le riz et les brisures

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for ris og brudris

Für Reis und Bruchreis als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per il riso e le rotture di riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor rijst en breukrijst

Amounts applicable as compensatory amounts for rice and broken rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.06 A I b)	36,00	36·00	36·00
10.06 A II b)	45,00	45·00	45·00
10.06 B I b)	60,84	60·84	60·84
10.06 B II b)	65,22	65·22	65·22
10.06 C	15,00	15·00	15·00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 F ⁽¹⁾	15,90	15-90	15-90
11.02 A VI ⁽¹⁾	15,90	15-90	15-90
11.02 E II e) 1 ⁽¹⁾	21,00	21-00	21-00
11.02 F VI ⁽¹⁾	15,30	15-30	15-30
11.08 A II	4,10	4-10	4-10

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farine, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

⁽¹⁾ Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

⁽¹⁾ Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspersenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspersent voor rijst, 2,5 gewichtspersenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspersenten voor gerst, 4 gewichtspersenten voor boekweit, 5 gewichtspersenten voor haver en 2 gewichtspersenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har :
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

REGULATION (EEC) No 2700/75 OF THE COMMISSION**of 23 October 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular Article
14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC ⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12
(4) thereof;

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2459/75 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2688/75 ⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas,
pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No
1579/74 ⁽⁷⁾, the levies at present in force must there-
fore be altered as shown in the table annexed to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 1052/68 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 980/75 ⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 2459/75 are hereby
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 272, 23. 10. 1975, p. 29.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 October 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.01 F ⁽²⁾	18.40	15.90
11.02 A VI ⁽²⁾	18.40	15.90
11.02 E II e) 1 ⁽²⁾	32.00	27.00
11.02 F VI ⁽²⁾	18.40	15.90
11.08 A II	29.60	4.10

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(²) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 2701/75 OF THE COMMISSION
of 23 October 1975

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 15 (7) thereof ;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2675/75⁽³⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽³⁾ OJ No L 271, 22. 10. 1975, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 October 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	7.41 5.62 ⁽¹⁾ 7.41 5.62 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 2702/75 OF THE COMMISSION
of 23 October 1975
altering the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, and in particular Article 17 (6) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽²⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas, pursuant to Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, where the Community or any region thereof cannot be supplied with sugar at prices within the limit of the threshold price, provision may be made for charging a special export levy on sugar;

Whereas the threshold price for white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 660/75⁽³⁾;

Whereas the list of products subject to the special levy is given in Commission Regulation (EEC) No

825/75⁽⁴⁾ of 25 March 1975 laying down detailed rules for applying export levies on sugar;

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1702/75⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2676/75⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 1702/75 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 271, 22. 10. 1975, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 October 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar ex II. Raw sugar other than candy sugar	 0 0 ⁽¹⁾ 0 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 2703/75 OF THE COMMISSION
of 23 October 1975

fixing the export levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1968/73 ⁽³⁾ of 19 July 1973 laying down general rules
to be applied in the event of the cereals market being
disturbed, as last amended by Regulation (EEC) No
86/75 ⁽⁴⁾ and in particular Article 4 (2) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas Article 19 of Regulation No 120/67/EEC
provides that measures may be taken when the quota-
tions or prices on the world market for one or more
products reach the level of Community prices ;
whereas that situation is likely to continue and to deter-
iorate, thereby disturbing or threatening to disturb
the Community market ;

Whereas Regulation (EEC) No 1968/73 specifies that
the quotations or prices on the world market shall be
regarded as having reached the level of Community
prices when they approach or exceed the threshold
price ; whereas the continuation and the deterioration
of that situation may be regarded as being likely to
continue where an imbalance between supply and
demand is established and where this imbalance is
likely to persist, having regard to foreseeable produc-
tion and market price trends ;

Whereas the high level of prices in international trade
could impede importation of common wheat, rye
flour, barley, rye, oats, maize, durum wheat groats and
meal into the Community or provoke exportation
from the Community ;

Whereas the situation described above can be said to
exist at the present time ; whereas to ensure supplies
in the Community an export levy should be intro-
duced for common wheat, rye flour, barley, rye, oats,
maize, durum wheat groats and meal ;

Whereas the threshold prices for the 1975/76
marketing year were fixed by Council Regulation
(EEC) No 1173/75 ⁽⁵⁾ of 28 April 1975 ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1968/73
specifies that when the export levy is being fixed
account must be taken of the existing situation and
the future trend with regard to prices and availabilities
of cereals on the Community market on the one hand
and prices for cereals and cereal products on the world
market on the other ; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equili-
brium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market ;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of
Regulation No 120/67/EEC the specific factors set out
in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1968/73 must
also be taken into account ;

Whereas the export levy may be varied if the world
market situation or the specific requirements of
certain markets make this necessary ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the
following should be used to calculate the levies :

- for currencies the exchange rates for which are
kept at any given moment within a band of
2.25 %, at a conversion rate based on their actual
parity ;
- for other currencies a conversion rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates for each
of these currencies against the Community curren-
cies referred to in the preceding paragraph over a
specified period ;

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 117, 7. 5. 1975, p. 6.

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levies referred to in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 1968/73 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex, for the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 October 1975 fixing the export levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description	u.s./metric ton
ex 10.01 A	Common wheat and meslin, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	7.00
ex 10.01 B	Durum wheat, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.02	Rye, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	0
ex 10.03	Barley, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	10.00
ex 10.04	Oats, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	10.00
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour	—
11.01 B	Rye flour	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	—

⁽¹⁾ Officially certified seeds are understood to be those seeds contained in the packages officially sealed and officially labelled as 'basic seed', 'certified seed, first generation', 'certified seed, second generation' conforming to the provisions of the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66) and of the Council Decision of 26 March 1973 on the equivalence of seed produced in Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ No L 106, 20. 4. 1973, p. 12).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 9 October 1975

fixing the maximum export refund for milled long rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2454/75

(75/624/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/75⁽⁵⁾ of 26 September 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of milled long rice to third countries, and in particular Article 9 (1) and 10 thereof ;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on milled long rice was issued under Regulation (EEC) No 2454/75 ; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 20 000 metric tons ;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2454/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund ; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC ; whereas Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 2454/75 stipulates that the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy ;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1 ; whereas the tonnage to which this maximum applies is 316 ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund for milled long rice fixed on the basis of tenders submitted for 9 October 1975 is hereby fixed at 35.001 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No C 221, 27. 9. 1975, p. 14.

national currencies are those given in Annex to this Decision.

Done at Brussels, 9 October 1975.

For the Commission

Article 2

P. J. LARDINOIS

This Decision is addressed to the Member States.

Member of the Commission

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in Article 1

1 Bfr	= 0.0205519 u.a.
1 Dkr	= 0.131956 u.a.
1 DM	= 0.310580 u.a.
1 Fl	= 0.298056 u.a.
1 FF	= 0.180044 u.a.
1 £	= 1.65082 u.a.
1 Lit	= 0.00118553 u.a.

COMMISSION DECISION

of 9 October 1975

fixing the maximum export refund for husked long rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2455/75

(75/625/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2455/75⁽⁵⁾ of 26 September 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of husked long rice to third countries, and in particular Article 9(1) and 10 thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on husked long rice was issued under Regulation (EEC) No 2455/75; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 5 000 metric tons;

Whereas Article 9(1) of Regulation (EEC) No 2455/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas Article 9(2) of Regulation (EEC) No 2455/75 stipulates that the

award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 500;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for husked long rice fixed on the basis of tenders submitted for 9 October 1975 is hereby fixed at 17·783 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

(2) OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

(3) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

(4) OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

(5) OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 9.

(6) OJ No C 221, 27. 9. 1975, p. 16.

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1

1 Bfr	= 0.0205519 u.a.
1 Dkr	= 0.131956 u.a.
1 DM	= 0.310580 u.a.
1 Fl	= 0.298056 u.a.
1 FF	= 0.180044 u.a.
1 £	= 1.65082 u.a.
1 Lit	= 0.00118553 u.a.

COMMISSION DECISION

of 9 October 1975

fixing the maximum export refund for milled round rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2456/75

(75/626/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2456/75⁽⁵⁾ of 26 September 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of milled round rice to third countries, and in particular Article 9(1) and 10 thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on milled round rice was issued under Regulation (EEC) No 2456/75; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 10 000 metric tons;

Whereas Article 9(1) of Regulation (EEC) No 2456/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas Article 9(2) of Regulation (EEC) No 2456/75 stipulates that the

award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 200;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for milled round rice fixed on the basis of tenders submitted for 9 October 1975 is hereby fixed at 21.340 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No C 221, 27. 9. 1975, p. 19.

ANNEX

**The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1**

1 Bfr	= 0.0205519 u.a.
1 Dkr	= 0.131956 u.a.
1 DM	= 0.310580 u.a.
1 Fl	= 0.298056 u.a.
1 FF	= 0.180044 u.a.
1 £	= 1.65082 u.a.
1 Lit	= 0.00118553 u.a.

COMMISSION DECISION

of 9 October 1975

to take no action on tenders submitted for 9 October 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2457/75

(75/627/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2737/73⁽³⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed; as last amended by Regulation (EEC) No 477/75⁽⁴⁾, and in particular Article 4(2) thereof;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽⁵⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁶⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2457/75⁽⁷⁾ of 26 September 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of husked round rice to third countries, and in particular Article 9(1) thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on husked round rice was issued under Regulation (EEC) No 2457/75;

Whereas Article 9(1) of Regulation (EEC) No 2457/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC, or

to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3(1)(b) and (d) of Regulation (EEC) No 2737/73, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the rice in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3(1)(b) and (d) of Regulation (EEC) No 2737/73; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 9 October 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on husked round rice referred to in Regulation (EEC) No 2457/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁷⁾ OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 15 October 1975

fixing the minimum export levy for the eighth partial invitation to tender for
white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75

(75/628/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common
organization of the market in sugar, and in particular
Article 17 (5) thereof ;Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72⁽²⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in case of considerable price rises on the
world sugar market, and in particular Article 1 (1)
thereof ;Whereas Commission Regulation (EEC) No
2101/75⁽³⁾ of 11 August 1975 on a standing invitation
to tender to determine levies and/or refunds on export
of white sugar requires Member States to carry out
partial invitations to tender for the export of white
sugar ;Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC)
No 2101/75 a minimum export levy shall be fixed, as
the case may be, account being taken in particular of
the state and foreseeable development of the Commu-
nity and world markets in sugar, for the partial invita-
tion to tender in question ;Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the eighth partial invitation
to tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted ;Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*The minimum export levy for the eighth partial invita-
tion to tender for white sugar issued under Regulation
(EEC) No 2101/75 is hereby fixed at 0.005 unit of
account per 100 kilogrammes.*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 October 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.⁽³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 5.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Directive of 26 May 1975 on detailed rules concerning equivalent compensation and prior exportation under inward processing arrangements

(Official Journal of the European Communities, No L 156 of 18 June 1975)

Page 25, Article 7 (b), line 2 :

for: 'exported'

read: 'expected'.
